

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 322

Volume 28

3 December 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3396/85 of 26 November 1985 amending Regulation (EEC) No 103/76 laying down common marketing standards for certain fresh or chilled fish** 1
- Commission Regulation (EEC) No 3397/85 of 2 December 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 6
- Commission Regulation (EEC) No 3398/85 of 2 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3399/85 of 28 November 1985 on adaptations of certain regulations concerning customs legislation following upon the accession of Spain and Portugal** 10
- Commission Regulation (EEC) No 3400/85 of 29 November 1985 amending Regulation (EEC) No 3228/85 opening a standing invitation to tender for the export of cereals held by the German intervention agency 12
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3401/85 of 2 December 1985 amending Regulation (EEC) No 3601/82 on the communication by Member States to the Commission of data relating to imports and exports of certain agricultural products** 13
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3402/85 of 2 December 1985 amending Regulation (EEC) No 563/82 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1208/81 as regards the recording of market prices of adult bovine animals on the basis of the Community scale for the classification of carcasses** 14
- Commission Regulation (EEC) No 3403/85 of 2 December 1985 amending Regulation (EEC) No 2924/85 increasing to 1 500 000 tonnes the quantity of bread-making wheat held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened 16

:

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

85/519/EEC :

- ★ **Council Decision of 26 November 1985 concerning the conclusion of a Community-COST Concertation Agreement on a concerted-action project in the field of artificial intelligence and pattern recognition (COST project 13) 18**
- Community-COST Concertation Agreement on a concerted-action project in the field of artificial intelligence and pattern recognition (COST project 13) 19**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3396/85
of 26 November 1985
amending Regulation (EEC) No 103/76 laying down common marketing
standards for certain fresh or chilled fish

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 2 (3) thereof and the Act annexed to the said Treaty, and in particular Articles 27 and 396 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3655/84⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81 provides that common marketing standards may be set for the products listed in Article 1 of that Regulation or for groups of such products;

Whereas the Act of Accession of Spain and Portugal makes provision for the inclusion of Spanish mackerel, megrim, Ray's bream and monkfish in the price system provided for by Regulation (EEC) No 3796/81;

Whereas the standardization of these products is of particular importance for the proper operation of the price system;

Whereas the setting of common marketing standards is likely to help improve the quality of the products in question; whereas, consequently, common marketing standards should be fixed for those products;

Whereas, in addition, the standardization of products makes for fairer conditions of competition and greater transparency of the market; whereas, this being the case, provision should be made so that the net weight in kilograms is stated on each lot marketed;

Whereas, furthermore, given the characteristics of the market for certain pelagic species, experience has shown

the need to provide in certain cases for adjustments to the grading system;

Whereas, therefore, Regulation (EEC) No 103/76⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3250/83⁽⁴⁾, should be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 103/76 is hereby amended as follows:

1. Article 3 shall be replaced by the following:

Article 3

Marketing standards are hereby laid down for the following species of saltwater fish, falling within subheading ex 03.01 B I of the Common Customs Tariff, with the exception of fish which is live, frozen or in pieces:

- Herring (*Clupea harengus*),
- Sardines (*Sardina pilchardus*),
- Spiny dogfish (*Squalus acanthias*),
- Spotted dogfish (*Scyliorhinus*, spp.),
- Redfish (*Sebastes* spp.),
- Cod (*Gadus morhua*),
- Saithe (*Pollachius virens*),
- Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*),
- Whiting (*Merlangus merlangus*),
- Ling (*Molva* spp.),
- Mackerel (*Scomber scombrus*),
- Spanish mackerel (*Scomber japonicus*),
- Anchovies (*Engraulis* spp.),
- Plaice (*Pleuronectes platessa*),
- Hake (*Merluccius merluccius*),
- Megrim (*Lepidorhombus* spp.),
- Ray's bream (*Brama* spp.),
- Monkfish (*Lophius* spp.).

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 340, 28. 12. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 321, 18. 11. 1983, p. 20.

2. The following shall be added to Article 8 (4):

'A clearly visible and perfectly legible statement of the net weight in kilograms shall be affixed to each lot. In the case of lots put up in standardized boxes, the net weight need not be stated, if the weighing prior to sale indicates that the content of the boxes corresponds closely to their presumed content.';

3. The following paragraph shall be added to Article 8:

'5. The rules of application of this Article and in particular the weighing method and the determination of a variation in net weight lower or higher than that stated or presumed which is tolerated for each lot shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 33 of Regulation (EEC) No 3796/81 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.';

4. The following Article shall be inserted:

Article 8a

Herring and mackerel may be classified under the various categories of freshness and size on the basis of a sampling system. This system must ensure that the freshness and size of the fish contained in the lot are as uniform as possible.

Detailed rules for the application of this Article and in particular the determination of the number of samples

to be taken, the weight or volume of fish in each sample and the methods for assessing the classification and checking the weight of lots offered for sale shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 33 of Regulation (EEC) No 3796/81.';

5. In the first column of Annex A, after the words 'Parts of fish inspected', a ⁽²⁾, shall be added to refer to the following new footnote:

⁽²⁾ In the case of monkfish from which the heads have been removed, grading into three freshness categories will be carried out on the basis of the arithmetical mean of the headings applicable thereto.';

6. Annex B shall be replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1986, subject to the entry into force of the Treaty of Accession of Spain and Portugal.

It shall apply from 1 January 1986 in respect of the Community as at present constituted with the exception of the provisions concerning Spanish mackerel, megrim, Ray's bream and monkfish which shall apply from 1 March 1986.

It shall apply to Spain and Portugal from 1 March 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

• Done at Brussels, 26 November 1985.

For the Council

The President

J. F. POOS

ANNEX

ANNEX B

SIZING ⁽¹⁾

	Herring	
	kg/fish	number of fish to kg
Size 1	0,125 and over	8 or less
Size 2	from 0,085 up to but excluding 0,125	from 9 to 11
Size 3	(a) from 0,050 up to but excluding 0,085	from 12 to 20
	(b) from 0,033 up to but excluding 0,085 for Baltic herring	from 12 to 30
	Sardines	
	kg/fish	number of fish to kg
Size 1	0,100 and over	10 or less
Size 2	from 0,055 up to but excluding 0,100	from 11 to 18
Size 3	from 0,031 up to but excluding 0,055	from 19 to 32
Size 4	(a) from 0,015 up to but excluding 0,031	from 33 to 67
	(b) from 0,011 up to but excluding 0,031 for Mediterranean sardines	from 33 to 91
	Dogfish	
	<i>Scyliorhinus</i> spp. kg/fish	<i>Squalus acanthias</i> kg/fish
Size 1	2 and over	2,2 and over
Size 2	from 1 up to but excluding 2	from 1 up to but excluding 2,2
Size 3	from 0,5 up to but excluding 1	from 0,7 up to but excluding 1
	Redfish	Cod
	kg/fish	kg/fish
Size 1	2 and over	7 and over
Size 2	from 0,6 up to but excluding 2	from 4 up to but excluding 7
Size 3	from 0,35 up to but excluding 0,6	from 2 up to but excluding 4
Size 4	—	from 1 up to but excluding 2
Size 5	—	from 0,3 up to but excluding 1

(¹) (a) The minimum sizes expressed in weight laid down in this Annex shall also be regarded as being respected if the fish comply with the minimum biological sizes expressed in terms of length in the technical measures for the conservation of fishery resources.

(b) In any case, the minimum biological sizes applicable in each region in accordance with Regulation (EEC) No 171/83 must be observed.

	Saithe	Cod
	kg/fish	kg/fish
Size 1	5 and over	1 and over
Size 2	from 3 up to but excluding 5	from 0,57 up to but excluding 1
Size 3	from 1,5 up to but excluding 3	from 0,3 up to but excluding 0,57
Size 4	from 0,3 up to but excluding 1,5	from 0,17 up to but excluding 0,3

	Whiting	Ling
	kg/fish	kg/fish
Size 1	0,5 and over	5 and over
Size 2	from 0,35 up to but excluding 0,5	from 2,5 up to but excluding 5
Size 3	from 0,25 up to but excluding 0,35	from 0,5 up to but excluding 2,5
Size 4	from 0,11 up to but excluding 0,25	—

	Mackerel/Spanish mackerel	
	kg/fish	number of fish per 25 kg
Size 1	0,5 and over	50 or less
Size 2	from 0,2 up to but excluding 0,5	51 to 125
Size 3	(a) from 0,1 up to but excluding 0,2 (b) from 0,08 up to but excluding 0,2 for Mediterranean mackerel	(a) from 126 to 250 (b) from 126 to 325 in the case of Mediterranean mackerel

	Anchovies	
	kg/fish	number of fish to kg
Size 1	0,033 and over	30 or less
Size 2	from 0,020 up to but excluding 0,033	from 31 to 50
Size 3	from 0,012 up to but excluding 0,020	from 51 to 83
Size 4	from 0,008 up to but excluding 0,012	from 84 to 125

	Plaice	Hake
	kg/fish	kg/fish
Size 1	0,6 and over	2,5 and over
Size 2	from 0,4 up to but excluding 0,6	from 1,2 up to but excluding 2,5
Size 3	from 0,3 up to but excluding 0,4	from 0,6 up to but excluding 1,2
Size 4	from 0,15 up to but excluding 0,3	from 0,28 up to but excluding 0,6
Size 5	—	(a) from 0,2 up to but excluding 0,28 (b) from 0,15 up to but excluding 0,28 in the case of Mediterranean hake

	Megrim	Ray's bream
	kg/fish	kg/fish
Size 1	0,45 and over	0,80 and over
Size 2	from 0,25 up to but excluding 0,45	from 0,20 up to but excluding 0,80
Size 3	from 0,20 up to but excluding 0,25	—
Size 4	(a) from 0,11 up to but excluding 0,20	—
	(b) from 0,050 up to but excluding 0,20 in the case of Mediterranean megrim	—

	Monkfish	
	whole, gutted	without heads
	kg/fish	kg/fish
Size 1	10 and over	3,75 and over
Size 2	from 6 up to but excluding 10	from 2 up to but excluding 3,75
Size 3	from 3 up to but excluding 6	from 1 up to but excluding 2
Size 4	from 1 up to but excluding 3	from 0,5 up to but excluding 1
Size 5	from 0,5 up to but excluding 1	from 0,2 up to but excluding 0,5

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3397/85

of 2 December 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2956/85⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 November 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2956/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 December 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	138,71
10.01 B II	Durum wheat	182,47 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	111,10 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	130,76
10.04	Oats	111,18
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	105,59 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	74,87 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	120,78 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	208,32
11.01 B	Rye flour	169,67
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	296,25
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	223,74

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3398/85

of 2 December 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2160/85⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 November 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIJSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	1,09	1,09	1,12	1,09
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,90	1,90	0,81
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	5,46	5,46	5,46
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3399/85

of 28 November 1985

on adaptations of certain regulations concerning customs legislation following
upon the accession of Spain and Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 396 thereof,

The Regulations cited below are hereby amended as follows:

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3636/83⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 795/84⁽²⁾, introduced retrospective surveillance of reimportation after outward processing of certain textile products originating in certain third countries, including Spain and Portugal; whereas this Regulation should therefore be amended in order to exclude the reimportation after outward processing of textile products originating in Spain and Portugal;

1. Regulation (EEC) No 3636/83:

(a) the end of the title is replaced by the following:

'... introducing retrospective surveillance of the reimportation after outward processing of certain textile products originating in Malta, Morocco and Tunisia';

(b) the Annex is amended as follows:

— Category 4: in the column 'Third countries' the word 'Portugal' is cancelled;

— Category 5 is cancelled;

— Category 6: in the column 'Third Countries' the word 'Spain' is cancelled;

— Category 7: in the column 'Third countries' the word 'Portugal' is cancelled;

— Category 8: in the column 'Third Countries' the word 'Portugal' is cancelled.

Whereas a number of Community acts concerning customs legislation contain provisions relating to endorsements in all the official languages of the Community;

Whereas the following Regulations should therefore be adapted in order to include the text in Spanish and Portuguese of these endorsements:

2. Regulation (EEC) No 223/77:

the following endorsements shall be added:

(a) to Article 13 ter, paragraph 2, first subparagraph:

— Expedido a posteriori

— Emitido a posteriori';

(b) to Article 59, paragraph 1:

— Procedimiento simplificado

— Procedimento simplificado';

(c) to Article 60 bis, paragraph 2:

— Dispensa de firma

— Dispensada a assinatura';

(d) to Article 61 quinquies, paragraph 1:

— Procedimiento simplificado

— Procedimento simplificado';

(e) to Article 61 septies, paragraph 2:

— Dispensa de firma

— Dispensada a assinatura';

(f) to Article 74 paragraph 1, second subparagraph:

— Expedido por triplicado

— Emitido em três exemplares';

— Commission Regulation (EEC) No 223/77 of 22 December 1976 on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1209/85⁽⁴⁾,

— Commission Regulation (EEC) No 2289/83 of 29 July 1983 laying down provisions for the implementation of Articles 70 to 78 of Council Regulation (EEC) No 918/83 setting up a Community system of reliefs from customs duty⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1746/85⁽⁶⁾,

— Commission Regulation (EEC) No 2290/83 of 29 July 1983 laying down provisions of the implementation of Articles 50 to 59 of Council Regulation (EEC) No 918/83 setting up a Community system of reliefs from customs duty⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1745/85⁽⁸⁾;

Whereas Article 2 (3) of the Treaty of Accession provides that the institutions of the Communities may adopt before accession the measures referred to in Article 396 of the Act of Accession and that these measures shall enter into force only subject to and on the date of the entry into force of this Treaty,

⁽¹⁾ OJ No L 360, 23. 12. 1983, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 220, 11. 8. 1983, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1985, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ No L 220, 11. 8. 1983, p. 20.

⁽⁸⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1985, p. 21.

(g) to Article 77, paragraph 2:

- Procedimiento simplificado
- Procedimento simplificado’.

3. Regulation (EEC) No 2289/83:

To Article 3, paragraph 2, the following endorsements shall be added:

- Objeto para personas minusválidas: se mantiene la franquicia subordinada al respeto del artículo 77, apartado 2, segundo párrafo, del Reglamento (CEE) n° 918/83;
- Objectos destinados à pessoas deficientes: é mantida a fraquia desde que seja respeitdo o n° 2, segundo parágrafo do artigo 77º do Regulamento (CEE) n° 918/83’.

4. Regulation (EEC) No 2290/83:

To Article 3, paragraph 2, the following endorsements shall be added:

- Objeto UNESCO: se mantiene la franquicia subordinada al respeto del artículo 57, apartado 2, primer párrafo, del Reglamento (CEE) n° 918/83;
- Objectos UNESCO: é mantida a franquia desde que seja respeitado o n° 2, primeiro parágrafo do artigo 57º do Regulamento (CEE) n° 918/83’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1986 subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Spain and Portugal.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 November 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3400/85

of 29 November 1985

amending Regulation (EEC) No 3228/85 opening a standing invitation to tender
for the export of cereals held by the German intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No
2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for
intervention on the market in cereals ⁽³⁾ provides that
cereals held by the intervention agencies shall be disposed
of by invitation to tender;Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7
July 1982 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1806/85 ⁽⁵⁾, lays down the procedure and conditions for
the disposal of cereals held by intervention agencies;Whereas on 25 November 1985 Germany notified the
Commission that it wished to amend the time limit for
submission of tenders under each partial invitation to
tender provided by Regulation (EEC) No 3228/85 ⁽⁶⁾;
whereas it is possible to accede to that request;Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*Article 4 of Regulation (EEC) No 3228/85 is hereby
replaced by the following:*Article 4*

1. The time limit for submission of tenders under
the first partial invitation to tender shall expire on 4
December 1985 at 1 p.m. (Brussels time).
2. The time limit for submission of tenders under
the subsequent partial invitations to tender shall
expire each Wednesday at 1 p.m. (Brussels time).
3. The last partial invitation to tender shall expire
on 26 March 1986.
4. The tenders shall be lodged with the German
intervention agency.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 73.⁽⁶⁾ OJ No L 307, 19. 11. 1985, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3401/85**of 2 December 1985****amending Regulation (EEC) No 3601/82 on the communication by Member States to the Commission of data relating to imports and exports of certain agricultural products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular Article 24 thereof, and the corresponding provisions of the other Regulations in the common organization of the market in agricultural products,Whereas Commission Regulation (EEC) No 3601/82 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3481/84 ⁽⁴⁾, provides for the communication by Member States to the Commission of data relating to imports and exports of certain agricultural products;

Whereas for certain products in the eggs and poultry sector the data needs to be communicated by the Member States in a uniform manner;

Whereas for certain products in the processed fruit and vegetables sector the data relating to imports and exports is no longer required;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the relevant Management Committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3601/82 is hereby amended as follows:

(a) In Article 1 (5) (c) the following sentence is added:

‘However, in respect of products classified under subheadings 01.05 A and 04.05 A I of the Common Customs Tariff and mentioned under “III. Eggs and Poultry” in Annex I, supplementary units shall be shown per 1 000 items.’;

(b) In Annex I, point XIV. Fruit and Vegetables, references to products under subheadings ex 08.03 and ex 20.05 of the Common Customs Tariff are deleted;

(c) Annex III, the headings of columns 5, 8, 11 and 14 are amended to read ‘Unit value per 100 kg / 1 000 items ⁽⁶⁾’.*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 January 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1982, p. 11.⁽⁴⁾ OJ No L 326, 13. 12. 1984, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3402/85**of 2 December 1985**

amending Regulation (EEC) No 563/82 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1208/81 as regards the recording of market prices of adult bovine animals on the basis of the Community scale for the classification of carcasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1208/81 of 28 April 1981 establishing the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals ⁽²⁾, and in particular the last subparagraph of Article 2 (2), Article 3 (1) and the second subparagraph of Article 4 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 563/82 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1935/83 ⁽⁴⁾, laid down detailed rules as regard the recording of the market prices of adult bovine animals on the basis of the Community scale for the classification of carcasses; whereas, in order to ensure the availability of comparable prices in the Community, the said Regulation introduced a number of corrective factors needed to adjust the presentations used in some Member States to the Community reference presentation;

Whereas experience has shown that, in order to ensure greater comparability of prices, it is enough to deduct the value tax from the price paid to the supplier for the animal on delivery to the slaughterhouse; whereas Regulation (EEC) No 563/82 should therefore be amended accordingly;

Whereas, for the same reasons, the list of corrective factors provided for in the third subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1208/81 should be adapted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 563/82 is hereby amended as follows:

1. Article 1 (1) is replaced by the following:

'1. The market price to be established on the basis of the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals, referred to in the third and fourth subparagraphs of Article 6 of Regulation (EEC) No 1208/81 shall be the price paid to the supplier for the animal upon delivery to the slaughterhouse, net of value-added tax. The said price shall be expressed per 100 kg of carcass presented according to the reference presentation provided for in Article 2 (2) of the same Regulation, weighed and classified on the hook at the slaughterhouse.'

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 123, 7. 5. 1981, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 67, 11. 3. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 191, 15. 7. 1983, p. 41.

2. The Annex is replaced by the following :

ANNEX

Corrective factors provided for in the subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1208/81 expressed as a percentage of the carcase weight.

(as percentage of carcase weight)

Percentage	Decrease			Increase				
Fat classes	1-2	3	4-5	1	2	3	4	5
Kidneys	— 0,4			/				
Kidney fat	— 1,75	— 2,5	— 3,5					
Pelvic fat	— 0,5							
Liver	— 2,5							
Thin skirt	— 0,4							
Thick skirt	— 0,4							
Tail	— 0,4							
Spinal cord	— 0,05							
Mammary fat	— 1,0							
Testicles	— 0,3							
Cod fat	— 0,5							
Fat on the inside of topside	— 0,3							
Jugular vein and the adja- cent fat	— 0,3							
Removal of external fat				0	0	+ 1	+ 2	+ 4'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3403/85

of 2 December 1985

amending Regulation (EEC) No 2924/85 increasing to 1 500 000 tonnes the quantity of bread-making wheat held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1806/85 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2924/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3239/85 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 1 200 000 tonnes of bread-making wheat held by the French intervention agency; whereas, in a communication of 27 November 1985, France informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 300 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of bread-making wheat held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 1 500 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 2924/85 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 2924/85 is replaced by the following:

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 1 500 000 tonnes of bread-making wheat to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 1 500 000 tonnes of bread-making wheat are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 2924/85 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 73.

⁽⁵⁾ OJ No L 280, 22. 10. 1985, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 308, 20. 11. 1985, p. 6.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Amiens	190 000
Bordeaux	65 000
Châlons-sur-Marne	170 000
Dijon	70 000
Lille	100 000
Nancy	90 000
Nantes	40 000
Orléans	380 000
Paris	225 000
Poitiers	80 000
Rouen	70 000
Toulouse	20 000'

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 26 November 1985

concerning the conclusion of a Community-COST Concertation Agreement on a concerted-action project in the field of artificial intelligence and pattern recognition (COST project 13)

(85/519/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the draft Decision submitted by the Commission,

Whereas by its Decision 79/783/EEC ⁽¹⁾, as last amended by Decision 84/559/EEC ⁽²⁾, the Council adopted a multi-annual programme in the field of data processing including a concerted-action project on artificial intelligence and pattern recognition ;

Whereas Article 5 (1) of Decision 79/783/EEC lays down that the Community may conclude Agreements with non-Member States participating in European cooperation in the field of scientific and technical research (COST) with a view to ensuring concerted action between the Community activities relating to the collaboration in research and development and the relevant programmes of such States ;

Whereas Article 5 (2) of the said Decision 79/783/EEC authorizes the Commission to negotiate the Agreements ;

Whereas pursuant to the said Article, the Commission has negotiated an Agreement with Austria, Finland, Norway, Sweden, Switzerland and Yugoslavia ;

Whereas this Agreement should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

The Community-COST Concertation Agreement between the European Economic Community and Austria, Finland, Norway, Sweden, Switzerland and Yugoslavia on a concerted-action project in the field of artificial intelligence and pattern recognition (COST project 13) is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached hereto.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 6 (1) of the Agreement.

Done at Brussels, 26 November 1985.

For the Council

The President

J. F. POOS

⁽¹⁾ OJ No L 231, 13. 9. 1979, p. 23.

⁽²⁾ OJ No L 308, 27. 11. 1984, p. 49.

COMMUNITY-COST CONCERTATION AGREEMENT
on a concerted-action project in the field of artificial intelligence and pattern
recognition (COST project 13)

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Community',

AUSTRIA, FINLAND, NORWAY, SWEDEN, SWITZERLAND
and YUGOSLAVIA,

hereinafter referred to as 'the participating non-member
States',

WHEREAS, by its Decision of 11 September 1979, the
Council of the European Communities adopted a four-
year programme for the development of data processing ;

WHEREAS, by its Decision of 22 November 1984, the
Council amended the programme adopted by its Decision
of 11 September 1979 and this amendment includes a
concerted-action project in the field of artificial intelli-
gence and pattern recognition, hereinafter referred to as
'COST project 13' ;

WHEREAS the Member States of the Community, the
participating non-member States, hereinafter together
referred to as 'the States', and the Community intend,
subject to the rules and procedures applicable to their
national programmes, to carry out the research described
in Annex A and are prepared to integrate such research
into a process of concertation which they consider will be
of mutual benefit ;

WHEREAS implementation of the research covered by
the concerted action project will require a financial
contribution of some 15 million ECU from the States and
the Community,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

Article 1

The Community and the participating non-member
States, hereinafter referred to as 'the contracting parties',
shall participate for a period extending until 21
November 1986 in a concerted-action project in the field
of artificial intelligence and pattern recognition.

The project is described in detail in Annex A.

The States shall remain entirely responsible for the
research executed by their national institutions or bodies
except research under contract with the Commission of
the European Communities, hereinafter referred to as 'the
Commission'.

Article 2

Concertation between the contracting parties shall be
effected through a Community-COST concertation
committee, hereinafter referred to as 'the Committee'.

The Committee shall draw up its rules of procedure. Its
Secretariat shall be provided by the Commission.

The terms of reference and the composition of the
Committee are defined in Annex B.

The structure of the Committee may be revised by the
contracting parties.

Article 3

In order to ensure optimum efficiency in the execution of
this concerted-action project, a project leader may be
appointed by the Commission after having consulted the
delegates of the participating non-member States on the
Committee.

Article 4

The estimated financial contribution by the contracting
parties to the coordination costs for the period referred to
in the first paragraph of Article 1 shall be :

1 300 000 ECU from the Community,
57 000 ECU from Austria,
50 000 ECU from Finland,
53 000 ECU from Norway,
70 000 ECU from Sweden,
70 000 ECU from Switzerland,
58 000 ECU from Yugoslavia.

The ECU shall be that defined by the Financial Regula-
tion in force applicable to the general budget of the Euro-
pean Communities and by the financial arrangements
adopted pursuant thereto.

The rules governing the financing of the Agreement are
set out in Annex C.

Article 5

1. Through the Committee, the States shall exchange
regularly all useful information concerning the execution
of the research covered by the concerted-action project.
They shall also endeavour to provide information on
similar research planned or carried out by other bodies.
Any information shall be treated as confidential if the
State which provides it so requests.

2. After having consulted the Committee, the Commis-
sion shall prepare yearly progress reports on the basis of
the information supplied and shall forward them to the
States.

3. At the end of the concertation period, the Commis-
sion shall, after having consulted the Committee, forward
to the States a general report on the execution and results
of the project. This report shall be published by the

Commission not later than six months after it has been forwarded, unless a State objects. In that case, the report shall be confidential and shall be forwarded, on request and after having consulted the Committee, solely to the institutions and undertakings whose research or production activities justify access to knowledge resulting from the performance of the research covered by the concerted-action project.

Article 6

1. Each of the contracting parties shall, after signing this Agreement, notify the Secretary-General of the Council of the European Communities as soon as possible, of the completion of the procedures necessary under its internal provisions for the implementation of this Agreement.

2. For the contracting parties which have transmitted the notification provided for in paragraph 1, this Agreement shall enter into force on the first day of the month following that in which the Community and at least one of the participating non-member States transmitted these notifications.

For those contracting parties which transmit the notification after the entry into force of this Agreement, it shall come into force on the first day of the second month

following the month in which the notification was transmitted.

Contracting parties which have not yet transmitted this notification at the time of entry into force of this Agreement shall be able to take part in the work of the Committee without voting rights for a period of six months following the entry into force of this Agreement.

3. The Secretary-General of the Council of the European Communities shall notify each of the contracting parties of the deposit of the notifications provided for in paragraph 1 and of the date of entry into force of this Agreement.

Article 7

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territories of the participating non-member States.

Article 8

This Agreement, drawn up in a single original in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian languages, each text being equally authentic, shall be deposited in the archives of the General Secretariat of the Council of the European Communities, which shall transmit a certified copy to each of the contracting parties.

*ANNEX A***PURPOSE OF THE PROJECT**

1. Artificial intelligence (AI) and pattern recognition (PR) are now recognized as areas of great importance in the current development of information technology. The importance comes partly from new products which have been introduced as by-products of AI and PR research, such as LISP technology, expert systems, speech synthesizers, etc. In addition, the challenges of artificial intelligence and pattern recognition have proved excellent motors for advancing information technology.

Recent national programmes and the ESPRIT programme of the European Communities have taken into account these developments. Most of these programmes are industrially oriented, in the sense that products are expected to be generated in a fairly short period of time and the major participants in the projects are large industrial companies. There is therefore a need for a complementary action programme which would specifically benefit advanced research and could contribute to education in AI and PR.

2. The main purpose of the project is to create an environment and mechanisms to :
 - initiate and stimulate cooperative research in AI and PR,
 - facilitate the exchange of ideas, identification of problems and harmonization of solution strategies,
 - coordinate existing activities at European level,
 - transfer possible solutions found in research into developments in these areas to other environments (e.g. industry),
 - strengthen the scarce educational resources available in Europe,
 - strengthen centres of excellence in Europeby means of the following actions :
 - short- and longer-term exchange of researchers,
 - sponsoring of working groups and workshops for problem identification,
 - sponsoring collaborative research projects,
 - sponsoring work in the form of small special projects (implementation, pilot projects, studies, etc.),
 - sponsoring advanced courses,
 - granting fellowships to enable students, or advanced staff to take part in collaborative research projects,
 - sponsoring usage of advanced information exchange systems.

3. **Technical objectives**

This programme covers basic research enabling the development of advanced tools for artificial intelligence and pattern recognition. The areas include methods for knowledge-base design, distributed knowledge-base systems, logic programming and parallelism and advanced pattern recognition.

Proposals may address the following topics :

- knowledge acquisition and analysis (ICAI),
- learning and inductive inference,
- automatic programming,
- distributed and cooperative problem solving,
- man-computer synergism,
- development of efficient systems for symbolic computation,
- parallelism and distribution in logic programming systems,
- non monotonic theorem provers,
- interfacing high-level and low-level processing for signal understanding : the domains of development include speech understanding, image understanding and specific-signal understanding,
- KR and cognitive modelling,
- goal-driven feature extraction using syntax and semantics ('segmentation by recognition') with emphasis on the control problem,
- 3D vision and movement understanding (hardware, software),
- architecture and specific hardware for signal understanding with emphasis on the dependence between algorithm and architectures (parallelism).

*ANNEX B***TERMS OF REFERENCE AND COMPOSITION OF THE COMMUNITY-COST CONCERTATION COMMITTEE ON ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND PATTERN RECOGNITION****1. The Committee shall :**

- 1.1. contribute to the optimum execution of the concerted-action project giving its opinion on all its aspects, including in particular :
 - promoting and coordinating activities at national level within the concerted action,
 - defining subjects of particular importance or of common interest,
 - allocating financial support from the coordination fund,
 - selecting contractors for specific tasks,
 - appointing the project leader, if any,
 - giving guidance to the project leader, if any ;
- 1.2. evaluate the results of the projects and draw conclusions as to their application ;
- 1.3. be responsible for the exchange of information referred to in Article 5 (1) of the Agreement.
2. The Committee's reports and opinions shall be forwarded to the States.
3. The Committee shall be composed of one delegate from the Commission, one delegate from each participating non-member State, one delegate from each Member State representing its national programme, and the project leader, if any. Each delegate may be accompanied by experts.

The Committee may invite representatives of users, of CEPT and of European bodies supporting standardization activities, to give their views.

*ANNEX C***FINANCING RULES***Article 1*

The provisions lay down the financial rules referred to in Article 4 of the Agreement.

Article 2

On the entry into force of the Agreement, the Commission shall send to each of the participating non-member States a call for funds corresponding to the amount laid down in Article 4 of the Agreement.

This contribution shall be expressed both in ECU and in the currency of the State concerned, the value of the ECU being defined in the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities and determined on the date of the call for funds.

The total contributions shall cover the travel and subsistence costs of the delegates to the Committee, in addition to the coordination costs proper.

Each participating non-member State shall pay its contribution to the coordination costs under the Agreement at the latest three months after the issue of the call for funds by the Commission. Any delay in the payment shall give rise to the payment of interest by the participating non-member State concerned at a rate equal to the highest discount rate obtaining in the States on the due date. The rate shall be increased by 0,25 of a percentage point for each month of delay. The increased rate shall be applied to the entire period of delay.

Article 3

The funds paid by participating non-member States shall be credited to the concerted action project as budget receipts allocated to a heading in the statement of revenue of the general budget of the European Communities (Commission section).

Article 4

The provisional schedule for the coordination costs referred to in Article 4 of the Agreement is appended hereto.

Article 5

The Financial Regulation in force applicable to the general budget of the European Communities shall apply to the management of the appropriations.

Article 6

At the end of each financial year, a statement of appropriations for the concerted-action project shall be prepared and transmitted to the participating non-member States for information.

APPENDIX

PROVISIONAL TIMETABLE FOR THE CONCERTED ACTION PROJECT : ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND PATTERN RECOGNITION (COST PROJECT 13)
 BUDGET ITEM 7702 'COMMUNITY OPERATIONS FOR THE DEVELOPMENT OF DATA PROCESSING'

	1985						1986			1987			1988			Total	
	CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	CA	PA	CA	CA	PA	CA	CA	PA
1. Initial estimate of overall requirements : — administrative operating expenditure and contracts	1 300 000	350 000	—	400 000	—	350 000	—	—	—	—	350 000	—	—	200 000	1 300 000	1 300 000	
Total	1 300 000	350 000	—	400 000	—	350 000	—	—	—	—	350 000	—	—	200 000	1 300 000	1 300 000	
2. Revised estimate of expenditure taking into account additional requirements arising from the accession of participating non-member States — administrative operating expenditure and contracts	1 300 000	350 000	358 000	520 000	—	470 000	—	—	—	—	318 000	1 658 000	1 658 000				
3. Difference between 1 and 2 to be covered by contribution from participating non-member States	0	0	358 000	120 000	—	120 000	—	—	—	—	118 000	358 000	358 000				
CA = Commitment appropriation. PA = Payment appropriation.																	

(in ECU)